

405900-2026 - Zadávání

Německo – Izolace proti vodě – Abdichtungsarbeiten an zwei denkmalgeschützten Gebäuden - Dampflokwert Berlin Schöneide

OJ S 112/2026 12/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Dampflokwerte Berlin e.V.

E-mail: dlw@d-form.eu

Právní forma kupujícího: Organizace zadávající zakázku dotovanou veřejným zadavatelem

Činnost veřejného zadavatele: Rekreace, kultura a náboženství

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Abdichtungsarbeiten an zwei denkmalgeschützten Gebäuden - Dampflokwert Berlin Schöneide

Popis: Abdichtungsarbeiten an zwei denkmalgeschützten Gebäuden - Dampflokwert Berlin Schöneide

Identifikátor řízení: 019e91fa-abff-4520-af0e-f89c1a2c1e12

Interní identifikátor: DLW2109-VE08

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: -

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45261420 Izolace proti vodě

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Wagner-Régeny – Allee 9

Obec: Berlin

PSČ: 12487

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 140 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.evergabe.de) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. • § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Abdichtungsarbeiten an zwei denkmalgeschützten Gebäuden - Dampflokwerk Berlin Schöneeweide

Popis: Das in die Landesdenkmalliste Berlins eingetragene Betriebswerk Schöneeweide ist Bestandteil des ehemaligen Rangierbahnhofs Niederschöneeweide-Johannisthal. Dieser entstand im ausgehenden 19. Jahrhundert im Zuge des Ausbaus der Berlin-Görlitzer Eisenbahnstrecke. Heute gehört das Grundstück den „Dampflokkfreunden Berlin e.V.“, die sich in ehrenamtlicher Arbeit um die historische Bahntechnik kümmern und Besucherfeste, Bahnfahrten mit den historischen Dampflokomotiven und andere Veranstaltungen durchführen. Die Baumaßnahme "Hüllen- und Schadstoffsanierung" betrifft die beiden, nördlich des Ringlokschuppens liegenden Bauten, das sogenannte „Übernachtungsgebäude“ sowie das sogenannte „Dienstgebäude“. Bei beiden, im Jahre 1906 erbauten Gebäude werden im Jahr 2025/2026 die Dächer sowie die Fassaden inkl. der Fenster instandgesetzt, darüber hinaus erfolgt parallel zu den Arbeiten an der Außenhülle eine Schadstoffsanierung im Inneren des Gebäudes. Im Jahr 2026 sollen zudem Abdichtungsarbeiten an den erdberührten Außenwänden erfolgen. Für Bieter bestehen folgende Anforderungen und Eignungskriterien (Referenzen): Es sind mindestens drei Referenzprojekte aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, bei denen erdberührte Bauwerksabdichtungen mittels flexibler polymermodifizierter Dickbeschichtungen (FPD) oder Reaktivabdichtungen erfolgreich ausgeführt wurden. Mindestens eines dieser Referenzprojekte muss an historischer Bausubstanz (z. B. unregelmäßiges Altmauerwerk, Naturstein, feuchte- und salzbelastetes Mauerwerk) erfolgt sein. Da sich die beiden Gebäude in der Trinkwasserschutzzone IIIA des Wasserwerks Johannisthal befinden dürfen zur Außenabdichtung der erdberührten Wände nur Produkte verwendet werden dürfen, deren Grundwasserverträglichkeit durch trink- oder grundwasserhygienische Prüfung nachgewiesen wurde. Prinzipiell ist die Verwendung von Bitumenlösungen sowie lösungsmittelhaltigen Grundierungen bei diesem Bauvorhaben nicht erlaubt. Aufgabenstellung - Bauwerksabdichtung Der hier ausgeschriebenen Abdichtungsarbeiten umfassen unter anderem: • Aufnahme und seitliches Lagern von Pflasterbelägen • Abbruch und fachgerechte Entsorgung von teilweise vorhandenen Betonplatten • Abbruch und fachgerechte Entsorgung von teilweise vorhandenen Fundamenten • Ausführen von Schachtarbeiten zur Herstellung des Arbeitsraums inkl. fachgerechter Entsorgung des Aushubmaterials (teilweise in Handschachtung) • Ausführen des ausgeschriebenen Abdichtungssystems • Verfüllen und Verdichten des Arbeitsraums mit, für das Bauvorhaben zugelassenen Material • Ausführen der beschriebenen

Perimeterdämmung sowie des Anfüllschutzes Die Ausführung findet an zwei freistehenden, denkmalgeschützten Gebäude statt und erfolgt abschnittsweise in direkt aufeinanderfolgenden Abschnitten. voraussichtlicher Ausführungszeitraum Ende August / Anfang September bis November 2026

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45261420 Izolace proti vodě

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Wagner-Régeny – Allee 9

Obec: Berlin

PSČ: 12487

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 140 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Informace o financování z prostředků Evropské unie:

Identifikátor finančních prostředků EU: -

Další podrobnosti o finančních prostředcích EU: -

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Alle geforderten Erklärungen und zugehörigen Bescheinigungen / Nachweise sind einzureichen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: -

Popis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e91fa-abff-4520-af0e-f89c1a2c1e12/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e91fa-abff-4520-af0e-f89c1a2c1e12/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Povolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Lhůta pro doručení nabídek: 10/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: -

Další informace: Nur Vertreter des Auftraggebers

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben,- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,- in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,- dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,- dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Finanční ujednání: -

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß

gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Dampflokfreunde Berlin e.V.

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Dampflokfreunde Berlin e.V.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Dampflokfreunde Berlin e.V.

Registrační číslo: USt-ID.: DE 241828748

Poštovní adresa: Wagner-Régeny – Allee 9

Obec: Berlin

PSČ: 12487

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: D/FORM Gesellschaft für Architektur + Städtebau mbH

E-mail: dlw@d-form.eu

Telefon: +49030235958400

Internetová adresa: www.berlin-macht-dampf.com

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: Telefon: +4903090137613

Poštovní adresa: Martin-Luther-Straße 105

Obec: Berlin

PSČ: 10625

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: 10625

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +4903090137613

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 019e920a-4c65-433b-8cbe-59915aae08fd - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 10/06/2026 17:53:50 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 405900-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 112/2026

Datum zveřejnění: 12/06/2026